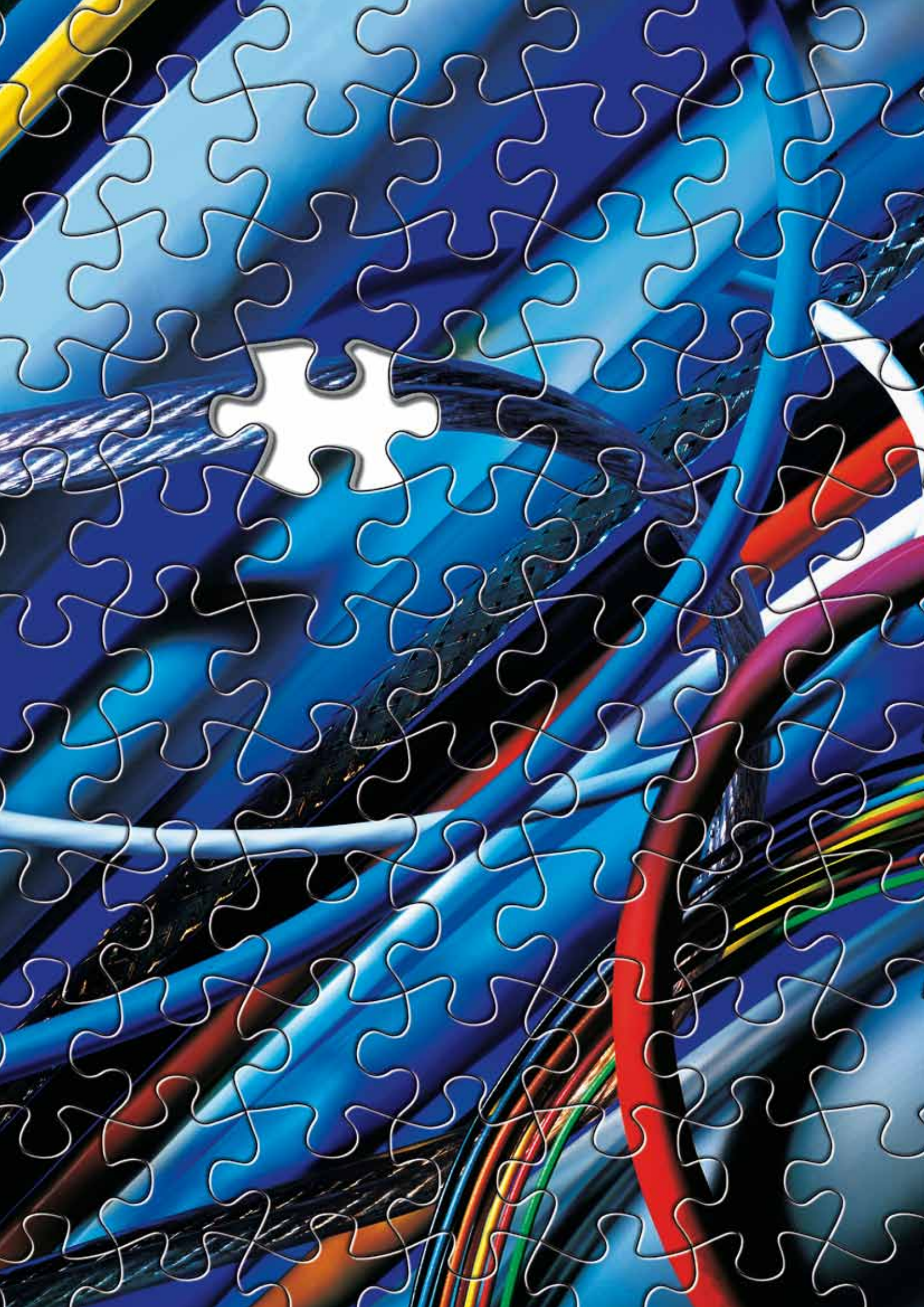




Kälte- und hitzebeständige Leitungen

**Câbles résistants au
froid et à la chaleur**





Seit dem Jahr 2000 gehören wir «**Heiniger Kabel AG**» zum Konzern «*Kromberg & Schubert*» mit Sitz in Abensberg bei München. Dessen hohes technologisches Wissen ermöglicht die Belieferung der anspruchsvollen Automobilindustrie mit Kabelbäumen.

Weltweit über 13000 Mitarbeiter garantieren höchste Qualität und Zuverlässigkeit. Alle gefertigten Produkte erfüllen die strengen Q-Anforderungen gemäss VDA 6.1, DIN EN ISO 9001, ISO TS 16494 und DIN EN ISO 14001.

Dies verpflichtet. Demnach auch uns «**Heiniger Kabel AG**».

Depuis l'an 2000, notre société «**Heiniger Câbles SA**» appartient au groupe «*Kromberg & Schubert*» dont le siège social se trouve à Abensberg près de Munich. Avec son savoir-faire technologique élevé, notre groupe fournit des faisceaux câblés à l'industrie automobile.

Plus de 13000 employés – répartis dans le monde – garantissent une haute qualité et fiabilité. Tous les produits répondent aux exigences des normes VDA 6.1, DIN EN ISO 9001, ISO TS 16494 et DIN EN ISO 14001.

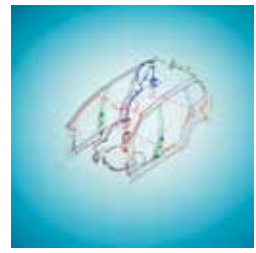
Cet engagement concerne également notre société «**Heiniger Câbles SA**».

Geschäftsfelder / Champs d'activités:

Cable & Wire Câbles & fils



Bordnetze-Kabelsätze Éléments de réseaux & faisceaux câblés




Kunststoff-Werkstofftechnik Technique en matières synthétiques










- 2 eigene Kabelwerke für die Produktion von
- Spezialkabel für indirekte Applikationen
 - Kommunikations-Datenkabel
 - Hochtemperaturkabel
 - usw.

- 2 câbleries de notre groupe fabriquent:
- des câbles spéciaux pour applications indirectes
 - des câbles pour transfert de données
 - des câbles à haute température



SIHF Kabel	Silikon	CE 	ungeschirmt	0.75mm ² - 35mm ²	300/500V	-60°C bis +180°C	6
SIHF Kabel	Silikon	CE   	ungeschirmt	1.00mm ² - 35mm ²	VDE: 300/500V UL/CSA: 600V	VDE: -60°C bis +180°C UL/CSA: -50°C bis +150°C	8
SIHF-GLP Kabel	Silikon	CE 	Schutzgeflecht aus verzinkten Stahldrähten	0.75mm ² - 25mm ²	300/500V	-60°C bis +180°C	10
SIHF-C Kabel	Silikon	CE 	abgeschirmt mit Cu-Geflecht	0.50mm ² - 2.50mm ²	300/500V	-60°C bis +180°C	12
FEP-/PTFE-Kabel	FEP / PTFE	CE	ungeschirmt	0.75mm ² - 2.50mm ²	600V	FEP: -100°C bis +205°C PTFE: -190°C bis +260°C	14
Silikon-Litze SiF Silikon-Litze SIFF	Silikon Silikon	CE 	ungeschirmt ungeschirmt	0.50mm ² - 50mm ² 0.25mm ² - 1.50mm ²	300/500V 300/500V	-60°C bis +180°C -60°C bis +180°C	16
FEP-/PTFE-Litze	FEP / PTFE	CE	ungeschirmt	0.50mm ² - 6mm ²	0.50mm ² : 250V / 600V ≥ 0.50mm ² : 600V	FEP: -100°C bis +205°C PTFE: -190°C bis +260°C	18
Therm 400	Glasseiden- geflecht	CE	ungeschirmt	0.50mm ² - 16mm ²	500V	-60°C bis +400°C	20

Câble SIHF	Silicone	CE 	non blindé	0.75mm ² -35mm ²	300/500V	-60°C à +180°C	6
Câble SIHF	Silicone	CE   	non blindé	1.00mm ² -35mm ²	VDE: 300/500V UL/CSA: 600V	VDE: -60°C bis +180°C UL/CSA: -50°C bis +150°C	8
Câble SIHF-GLP	Silicone	CE 	protect. en tresse acier galvanisé	0.75mm ² -25mm ²	300/500V	-60°C à +180°C	10
Câble SIHF-C	Silicone	CE 	blindé par tresse de fils Cu	0.50mm ² -2.50mm ²	300/500V	-60°C à +180°C	12
Câble-FEP/-PTFE	FEP / PTFE	CE	non blindé	0.75mm ² -2.50mm ²	600V	FEP: -100°C à +205°C PTFE: -190°C à +260°C	14
Fil souple Silicone SIF	Silicone	CE 	non blindé	0.50mm ² - 50mm ²	300/500V	-60°C à +180°C	16
Fil souple Silicone SIFF	Silicone		non blindé	0.25mm ² - 1.50mm ²	300/500V	-60°C à +180°C	
Fil souple-FEP/-PTFE	FEP / PTFE	CE	non blindé	0.50mm ² -6mm ²	0.50mm ² : 250V / 600V ≥ 0.50mm ² : 600V	FEP: -100°C à +205°C PTFE: -190°C à +260°C	18
Therm 400	tresse de soie de verre	CE	non blindé	0.50mm ² -16mm ²	500V	-60°C à +400°C	20

Kälte- und hitzebeständige Leitungen Câbles résistants au froid et à la chaleur

SiHF Silikon – Silicone SiHF 0.75 – 35mm² -60°C bis/à +180°C

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Die temperaturschwankungsbeständigen Silikon-Leitungen werden bei geringen Beanspruchungen für den Einsatz in Kraftwerken, Stahl- und Walzwerken, Gießereien, im Schiffs- und Flugzeugbau sowie in Glas- und Zementfabriken usw. verwendet. Der Silikon-Aussenmantel ist halogenfrei, flammwidrig, UV- sowie weitgehend beständig gegen Öle, Fette, Alkohol, usw.

Utilisation:

Les câbles en silicone, résistants aux variations de température, non soumis à de grandes contraintes mécaniques, trouvent leur application dans la fabrication de moteurs électriques, dans les aciéries, usines électriques, fonderies, dans l'industrie aéronavale, les fabriques de ciments etc. La gaine extérieure en silicone est exempte d'halogène, non-propagatrice de la flamme, avec une bonne tenue aux UV et suffisamment résistante aux huiles, matières grasses, alcools, etc.

Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl. 5
- Aderisolation aus Silikon
- Adern in konzentrischen Lagen verseilt
- Aderkennzeichnung nach Farbcode CENELEC HD 308 S2
≥ 6 Adern: schwarz mit weißem Zahlendruck, Schutzleiter gelb-grün
- Aussenmantel aus Silikon, rot

Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre étamé selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en silicone
- Conducteurs torsadés par couches concentriques
- Marquage des conducteurs selon code de couleur CENELEC HD 308 S2
≥ 6 conducteurs: noir numérotés en blanc, conducteur de protection jaune-vert
- Gaine extérieure en silicone, rouge

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 300/500V
- Prüfspannung : 2000V
- Temperaturbereich : -60°C bis +180°C
kurzzeitig : +220°C
- Mindestbiegeradius : 10x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 300/500V
- Tension d'essai : 2000V
- Températures d'utilisation : -60°C à +180°C
par intermittence : +220°C
- Rayon de courbure min. : 10x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
0.75mm ²	24 x 0.20mm	300/500V	26.7Ω/km
1.00mm ²	32 x 0.20mm	300/500V	20.0Ω/km
1.50mm ²	30 x 0.25mm	300/500V	13.7Ω/km
2.50mm ²	50 x 0.25mm	300/500V	8.21Ω/km
4mm ²	56 x 0.30mm	300/500V	5.09Ω/km
6mm ²	84 x 0.30mm	300/500V	3.39Ω/km
10mm ²	80 x 0.40mm	300/500V	1.95Ω/km
16mm ²	128 x 0.40mm	300/500V	1.24Ω/km
25mm ²	200 x 0.40mm	300/500V	0.79Ω/km
35mm ²	280 x 0.40mm	300/500V	0.56Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



SiHF Silikon – Silicone SiHF 0.75 – 35mm² -60°C bis/à +180°C

0.75mm²

Art. Nr. / No art.	Typ	Durchm.	Cu-Zahl	Gewicht	
Heiniger	Type	Diamètre	Poids Cu	Poids	
E-No.		mm	kg/km	kg/100m	
193 200 206	117 205 200	2x0.75	6.4	14.4	5.3
193 200 306	117 205 320	3x0.75	6.8	21.6	6.3
193 200 406	117 205 420	4x0.75	7.8	29.0	8.3
193 200 506	117 205 520	5x0.75	8.5	36.0	10.1
193 200 606		6x0.75	9.2	43.0	11.5
193 200 706	117 205 720	7x0.75	9.2	50.0	12.4

2.50mm²

Art. Nr. / No art.	Typ	Durchm.	Cu-Zahl	Gewicht	
Heiniger	Type	Diamètre	Poids Cu	Poids	
E-No.		mm	kg/km	kg/100m	
193 220 206	117 220 200	2x2.50	9.2	48.0	13.4
193 220 306	117 220 320	3x2.50	9.7	72.0	15.2
193 220 406	117 220 420	4x2.50	10.6	96.0	18.8
193 220 506	117 220 520	5x2.50	11.6	120.0	22.8
193 220 706		7x2.50	12.6	168.0	29.3
193 221 206		12x2.50	17.8	288.0	50.2

1.00mm²

Art. Nr. / No art.	Typ	Durchm.	Cu-Zahl	Gewicht	
Heiniger	Type	Diamètre	Poids Cu	Poids	
E-No.		mm	kg/km	kg/100m	
193 210 206	117 210 200	2x1.00	6.6	19.0	5.9
193 210 306	117 210 320	3x1.00	7.4	29.0	7.7
193 210 406	117 210 420	4x1.00	8.0	38.0	9.4
193 210 506	117 210 520	5x1.00	8.8	48.0	11.5
193 210 606		6x1.00	9.5	58.0	13.4
193 210 706	117 210 720	7x1.00	9.5	67.0	14.4

4mm²

Art. Nr. / No art.	Typ	Durchm.	Cu-Zahl	Gewicht	
Heiniger	Type	Diamètre	Poids Cu	Poids	
E-No.		mm	kg/km	kg/100m	
193 230 206	117 230 200	2x4	10.8	77.0	18.0
193 230 306	117 230 320	3x4	11.4	115.0	22.4
193 230 406	117 230 420	4x4	13.1	154.0	29.5
193 230 506	117 230 520	5x4	14.4	192.0	35.9
193 230 706		7x4	16.2	269.0	47.9

1.50mm²

Art. Nr. / No art.	Typ	Durchm.	Cu-Zahl	Gewicht	
Heiniger	Type	Diamètre	Poids Cu	Poids	
E-No.		mm	kg/km	kg/100m	
193 215 206	117 215 200	2x1.50	7.6	29.0	8.1
193 215 306	117 215 320	3x1.50	8.0	43.0	9.8
193 215 406	117 215 420	4x1.50	8.8	58.0	12.2
193 215 506	117 215 520	5x1.50	9.6	72.0	14.7
193 215 606		6x1.50	10.4	86.0	17.3
193 215 706	117 215 720	7x1.50	10.4	101.0	18.7
193 215 806		8x1.50	11.6	115.0	21.3
193 216 106		10x1.50	13.6	144.0	26.3
193 216 206	117 216 220	12x1.50	14.6	172.8	31.4
193 216 406		14x1.50	15.4	202.0	37.9
193 216 606		16x1.50	16.7	231.0	44.5
193 216 806		18x1.50	17.6	260.0	50.6
193 217 206		20x1.50	18.2	288.0	56.6
193 217 406		24x1.50	20.0	346.0	72.2

6mm²

Art. Nr. / No art.	Typ	Durchm.	Cu-Zahl	Gewicht	
Heiniger	Type	Diamètre	Poids Cu	Poids	
E-No.		mm	kg/km	kg/100m	
193 240 206		2x6	13.4	115.0	27.4
193 240 306	117 240 320	3x6	14.2	173.0	33.8
193 240 406		4x6	16.2	230.0	44.1
193 240 506	117 240 420	5x6	17.7	288.0	53.5
193 240 706		7x6	19.2	403.0	40.3

10 - 35mm²

Art. Nr. / No art.	Typ	Durchm.	Cu-Zahl	Gewicht	
Heiniger	Type	Diamètre	Poids Cu	Poids	
E-No.		mm	kg/km	kg/100m	
193 250 206		2x10	17.6	192.0	40.0
193 250 306		3x10	18.7	288.0	62.0
193 250 406		4x10	20.4	384.0	70.7
193 250 506		5x10	22.5	480.0	90.0
193 260 206		2x16	20.4	308.0	40.0
193 260 306		3x16	22.0	462.0	50.0
193 260 406		4x16	24.3	614.0	61.4
193 260 506		5x16	26.7	770.0	85.0
193 262 206		2x25	24.6	480.0	70.0
193 262 306		3x25	26.2	720.0	110.0
193 262 406		4x25	31.8	960.0	150.0
193 264 206		2x35	28.2	672.0	110.0
193 264 306		3x35	29.9	1008.0	150.0
193 264 406		4x35	32.8	1344.0	210.0

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



SiHF Silikon – Silicone SiHF 1.00 – 35mm² UL Style 4476 / CSA -60°C bis/à +180°C

1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
194 210 206	2x1.00	8.2	19.0	9.3
194 210 306	3x1.00	8.7	29.0	11.0
194 210 406	4x1.00	9.4	38.0	13.3
194 210 506	5x1.00	10.3	48.0	16.0
194 210 706	7x1.00	11.1	67.0	19.5

4mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
194 230 206	2x4	10.9	77.0	19.0
194 230 306	3x4	11.8	115.0	24.1
194 230 406	4x4	12.9	154.0	30.4
194 230 506	5x4	14.5	192.0	38.4
194 230 706	7x4	17.8	269.0	52.7

1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
194 215 206	2x1.50	8.8	29.0	11.3
194 215 306	3x1.50	9.3	43.0	13.5
194 215 406	4x1.50	10.1	58.0	16.5
194 215 506	5x1.50	11.1	72.0	20.0
194 215 706	7x1.50	12.0	101.0	24.6
194 215 806	8x1.50	13.9	115.0	29.8
194 216 106	10x1.50	16.1	144.0	35.9
194 216 206	12x1.50	16.6	172.8	43.1
194 216 406	14x1.50	18.0	202.0	52.0
194 216 606	16x1.50	20.0	231.0	56.9
194 216 806	18x1.50	20.9	260.0	65.2
194 217 206	20x1.50	21.8	288.0	72.4
194 217 506	25x1.50	24.0	346.0	92.5

6mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
194 240 206	2x6	14.4	115.0	28.4
194 240 306	3x6	15.1	173.0	39.2
194 240 406	4x6	16.4	230.0	49.2
194 240 506	5x6	18.2	288.0	61.0
194 240 706	7x6	21.1	403.0	68.1

10 - 35mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
194 250 206	2x10	18.0	192.0	40.5
194 250 306	3x10	18.9	288.0	62.0
194 250 406	4x10	20.0	384.0	74.1
194 250 506	5x10	22.1	480.0	91.4
194 260 206	2x16	20.9	308.0	44.1
194 260 306	3x16	22.8	462.0	50.1
194 260 406	4x16	24.9	614.0	62.3
194 260 506	5x16	26.9	770.0	97.1
194 262 206	2x25	25.1	480.0	71.1
194 262 306	3x25	27.0	720.0	121.0
194 262 406	4x25	32.1	960.0	152.4
194 264 206	2x35	28.7	672.0	114.0
194 264 306	3x35	30.6	1008.0	152.3
194 264 406	4x35	32.8	1344.0	227.7

2.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
194 220 206	2x2.50	9.8	48.0	14.1
194 220 306	3x2.50	10.4	72.0	17.4
194 220 406	4x2.50	11.6	96.0	21.7
194 220 506	5x2.50	12.4	120.0	27.1
194 220 706	7x2.50	13.6	168.0	33.1
194 221 206	12x2.50	21.0	288.0	55.4

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Kälte- und hitzebeständige Leitungen Câbles résistants au froid et à la chaleur

SiHF-GLP Silikon – Silicone SiHF-GLP 0.75 – 25mm² -60°C bis/à +180°C

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Die temperaturschwankungsbeständigen Silikon-Leitungen mit Stahldrahtgeflecht sind durch das dichte Schirmgeflecht bestens vor mechanischen Schäden (Schlag- und Druckschutz) geschützt, für den Einsatz in Kraftwerken, Stahl- und Walzwerken, Gießereien, im Schiffs- und Flugzeugbau sowie in Glas- und Zementfabriken usw. verwendet. Der Silikon-Mantel ist halogenfrei, flammwidrig, UV- sowie weitgehend beständig gegen Öle, Fette, Alkohol, usw.

Utilisation:

Les câbles en silicone, résistants aux variations de température, blindés par tresse d'acier, sont protégés de façon optimale contre les dommages mécaniques (choc et pression), grâce à la tresse d'acier dense, et sont utilisés pour la fabrication de moteurs électriques, dans les aciéries, usines électriques, fonderies, dans l'industrie aéronavale, les fabriques de ciments etc. La gaine en silicone est exempte d'halogène, non-propagatrice de la flamme, avec une bonne tenue aux UV et suffisamment résistante aux huiles, matières grasses, alcools, etc.

Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl. 5
- Aderisolation aus Silikon
- Adern in konzentrischen Lagen verseilt
- Aderkennzeichnung nach Farbcode CENELEC HD 308 S2
≥ 6 Adern: schwarz mit weißem Zahlendruck, Schutzleiter gelb-grün
- Mantel aus Silikon, rot
- Glasseidenband
- Geflecht aus verzinkten Stahldrähten

Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre étamé selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en silicone
- Conducteurs torsadés par couches concentriques
- Marquage des conducteurs selon code de couleur CENELEC HD 308 S2
≥ 6 conducteurs: noir numérotés en blanc, conducteur de protection jaune-vert
- Gaine en silicone, rouge
- Protection en ruban de soie de verre
- Tresse de fils d'acier galvanisé

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 300/500V
- Prüfspannung : 2000V
- Temperaturbereich : -60°C bis +180°C
- kurzzeitig : +200°C
- Mindestbiegeradius : 20x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 300/500V
- Tension d'essai : 2000V
- Températures d'utilisation : -60°C à +180°C
- par intermittence : +200°C
- Rayon de courbure min. : 20x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
0.75mm ²	24 x 0.20mm	300/500V	26.7Ω/km
1.00mm ²	32 x 0.20mm	300/500V	20.0Ω/km
1.50mm ²	30 x 0.25mm	300/500V	13.7Ω/km
2.50mm ²	50 x 0.25mm	300/500V	8.21Ω/km
4mm ²	56 x 0.30mm	300/500V	5.09Ω/km
6mm ²	84 x 0.30mm	300/500V	3.39Ω/km
10mm ²	80 x 0.40mm	300/500V	1.95Ω/km
16mm ²	128 x 0.40mm	300/500V	1.24Ω/km
25mm ²	200 x 0.40mm	300/500V	0.79Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

SiHF-GLP Silikon – Silicone SiHF-GLP 0.75 – 25mm² -60°C bis/à +180°C

0.75mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 323 062	2x0.75	7.9	14.4	9.0
193 323 063	3x0.75	8.3	21.6	10.1
193 323 064	4x0.75	9.3	29.0	12.9
193 323 065	5x0.75	10.0	36.0	15.7
193 323 067	7x0.75	10.7	50.0	17.7

2.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 323 085	2x2.50	10.7	48.0	18.7
193 323 086	3x2.50	11.2	72.0	20.5
193 323 087	4x2.50	12.1	96.0	27.8
193 323 088	5x2.50	13.3	120.0	32.2
193 323 089	6x2.50	14.3	144.0	35.1
193 323 090	7x2.50	14.4	168.0	38.0

1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 323 068	2x1.00	8.0	19.0	9.7
193 323 069	3x1.00	8.9	29.0	12.2
193 323 070	4x1.00	9.4	38.0	14.1
193 323 071	5x1.00	10.4	48.0	16.6
193 323 073	7x1.00	11.1	67.0	19.7

4mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 323 091	2x4	12.5	77.0	24.0
193 323 092	3x4	13.0	115.0	31.1
193 323 093	4x4	15.0	154.0	38.4
193 323 094	5x4	16.0	192.0	45.4
193 323 095	7x4	17.5	269.0	63.3

1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 323 074	2x1.50	9.0	29.0	12.7
193 323 075	3x1.50	9.5	43.0	14.5
193 323 076	4x1.50	10.3	58.0	17.3
193 323 077	5x1.50	11.0	72.0	20.2
193 323 078	6x1.50	12.0	86.0	24.0
193 323 078	7x1.50	12.0	101.0	24.4
193 323 079	8x1.50	13.0	115.0	26.1
193 323 080	12x1.50	15.5	173.0	32.7
193 323 082	14x1.50	16.2	202.0	38.2
193 323 083	18x1.50	18.7	259.0	44.0
193 323 084	24x1.50	21.5	34.6	60.0

10 - 25mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 323 101	4x10	22.1	384.0	92.5
193 323 102	4x16	26.1	614.0	123.5
193 323 103	4x25	30.4	960.0	170.0

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Kälte- und hitzebeständige Leitungen Câbles résistants au froid et à la chaleur

SiHF-C Silikon – Silicone SiHF-C 0.50 – 2.50mm² -60°C bis/à +180°C

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Die temperaturschwankungsbeständigen Silikon-Leitungen werden bei geringen Beanspruchungen für den Einsatz in Kraftwerken, Stahl- und Walzwerken, Gießereien, im Schiffs- und Flugzeugbau sowie in Glas- und Zementfabriken usw. verwendet. Die dichte Kupfergeflechtsabschirmung schützt die Leitung vor elektromagnetischer Beeinflussung. Der Silikon-Aussenmantel ist halogenfrei, flammwidrig, UV- sowie weitgehend beständig gegen Öle, Fette, Alkohol, usw.

Utilisation:

Les câbles en silicone, résistants aux variations de température, non soumis à de grandes contraintes mécaniques, trouvent leur application dans la fabrication de moteurs électriques, aciéries, usines électriques, fonderies, dans l'industrie aéronavale, les fabriques de ciments etc. La densité de tresse de cuivre protège le câble des influences électromagnétiques. La gaine extérieure en silicone est exempte d'halogène, non-propagatrice de la flamme, avec une bonne tenue aux UV et suffisamment résistante aux huiles, matières grasses, alcools, etc.

Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl. 5
- Aderisolation aus Silikon
- Adern in konzentrischen Lagen verseilt
- Aderkennzeichnung nach Farbcode CENELEC HD 308 S2
≥ 6 Adern: schwarz mit weissem Zahlendruck, Schutzleiter gelb-grün
- Abschirmung: Kupfergeflecht verzinkt, Bedeckung ca. 85%
- Aussenmantel aus Silikon, rot

Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre étamé selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en silicone
- Conducteurs torsadés par couches concentriques
- Marquage des conducteurs selon code de couleur CENELEC HD 308 S2
≥ 6 conducteurs: noir numérotés en blanc, conducteur de protection jaune-vert
- Blindage: par tresse de fils de cuivre étamé, densité env. 85%
- Gaine extérieure en silicone, rouge

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 300/500V
- Prüfspannung : 2000V
- Temperaturbereich : -60°C bis +180°C
kurzzeitig : +200°C
- Mindestbiegeradius : 10x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 300/500V
- Tension d'essai : 2000V
- Températures d'utilisation : -60°C à +180°C
par intermittence : +200°C
- Rayon de courbure min. : 10x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
0.50mm ²	16 x 0.20mm	300/500V	40.1Ω/km
0.75mm ²	24 x 0.20mm	300/500V	26.7Ω/km
1.00mm ²	32 x 0.20mm	300/500V	20.0Ω/km
1.50mm ²	30 x 0.25mm	300/500V	13.7Ω/km
2.50mm ²	50 x 0.25mm	300/500V	8.21Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



SiHF-C Silikon – Silicone SiHF-C 0.50 – 2.50mm² -60°C bis/à +180°C

0.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 300 206	2x0.50	6.4	25.4	5.8
193 300 306	3x0.50	6.7	30.6	6.5
193 300 406	4x0.50	7.1	35.9	7.4
193 300 506	5x0.50	7.9	55.8	9.8
193 300 706	7x0.50	8.4	70.9	11.6

1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 315 206	2x1.50	8.1	60.9	10.5
193 315 306	3x1.50	8.5	80.6	12.3
193 315 406	4x1.50	9.1	95.7	14.2
193 315 506	5x1.50	10.0	113.3	17.3
193 315 706	7x1.50	13.8	211.5	30.3

0.75mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 305 206	2x0.75	7.0	30.9	7.0
193 305 306	3x0.75	7.5	50.4	8.9
193 305 406	4x0.75	8.0	63.0	8.3
193 305 506	5x0.75	8.7	73.6	12.3
193 305 706	7x0.75	9.3	88.7	14.3

2.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 320 206	2x2.50	9.4	88.4	14.6
193 320 306	3x2.50	9.9	113.2	17.1
193 320 406	4x2.50	10.7	146.4	20.8
193 320 506	5x2.50	11.6	175.4	25.3
193 320 706	7x2.50	13.0	225.5	32.2

1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 310 206	2x1.00	7.4	47.7	8.6
193 310 306	3x1.00	7.7	58.0	9.7
193 310 406	4x1.00	8.3	70.9	11.4
193 310 506	5x1.00	8.9	85.8	13.6
193 310 706	7x1.00	9.6	107.9	16.2

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Kälte- und hitzebeständige Leitungen Câbles résistants au froid et à la chaleur

FEP-/PTFE-Kabel – Câble-FEP/-PTFE 0.75 – 2.50mm²

FEP -100°C bis/à +205°C / PTFE -190°C bis/à +260°C

Approbiert - Approuvé: 



Verwendungszweck:

Durch seine hervorragenden hohen thermischen Belastungseigenschaften sowie seiner sehr guten chemischen Beständigkeit wird dieses FEP-/PTFE-Kabel in der Luft- und Raumfahrt, bei Elektroherden, Speicheröfen, Stahl- und Chemiewerken eingesetzt. FEP/PTFE ist weitgehend ozon-, sauerstoff-, meereswasser- und witterungsbeständig, sowie sehr gut beständig gegen Basen, Alkohole, Benzine, Öle, usw.

Utilisation:

Pour sa remarquable qualité en cas de charges thermiques élevées ainsi que pour sa bonne résistance aux produits chimiques, ce câble -FEP/-PTFE est utilisé dans l'industrie aéronautique, les cuisinières électriques, les fours, les aciéries et dans l'industrie chimique. FEP/PTFE offre une large résistance à l'ozone, l'oxygène, l'eau de mer et aux intempéries, ainsi qu'une très bonne tenue aux bases, alcools, essences, huiles, etc.

Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, versilbert oder vernickelt, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl.5
- Aderisolation aus FEP (Fluorethylenpropylen) oder PTFE (Polytetrafluorethylen)
- Aderkennzeichnung nach Farbcode GENELEC HD 308 S2
≥ 6 Adern: schwarz mit weissem Zahlendruck, Schutzleiter gelb-grün
- Aussenmantel aus FEP (Fluorethylenpropylen) oder PTFE (Polytetrafluorethylen), schwarz

Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre étamé, argenté ou nickelé selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en FEP (Copolymère d'Éthylène Propylène Fluoré) ou PTFE (Polytétrafluoréthylène)
- Marquage des conducteurs selon code de couleur GENELEC HD 308 S2
≥ 6 conducteurs: noir numérotés en blanc, conducteur de protection jaune-vert
- Gaine extérieure en FEP (Copolymère d'Éthylène Propylène Fluoré) ou PTFE (Polytétrafluoréthylène), noir

Technische Daten:

- Nennspannung : 600V
- Prüfspannung : 2000V
- Temperaturbereich FEP : -100°C bis +205°C
kurzzeitig : +230°C
- PTFE : -190°C bis 260°C
kurzzeitig : +300°C
- Leitertemperatur max. verzinkt : +180°C
versilbert : +200°C
vernickelt : +260°C
- Mindestbiegeradius : 10x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale : 600V
- Tension d'essai : 2000V
- Températures d'utilisation FEP : -100°C à +205°C
par intermittence : +230°C
- PTFE : -190°C à 260°C
par intermittence : +300°C
- Température au conducteur max. étamé : +180°C
argenté : +200°C
nickelé : +260°C
- Rayon de courbure min. : 10x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
0.75mm ²	24 x 0.20mm	600V	26.7Ω/km
1.00mm ²	32 x 0.20mm	600V	20.0Ω/km
1.50mm ²	30 x 0.25mm	600V	13.7Ω/km
2.50mm ²	50 x 0.25mm	600V	8.21Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



FEP-/PTFE-Kabel – Câble-FEP/-PTFE 0.75 – 2.50mm²

FEP -100°C bis/à +205°C / PTFE -190°C bis/à +260°C

FEP -100°C bis/à +205°C

0.75 - 2.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger vernickelt / nickelé	versilbert / argenté	verzinkt / étamé	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm ±5%	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
333 301 023	333 201 023	333 101 023	2x0.75	4.5	14.4	3.1
333 301 033	333 201 033	333 101 033	3x0.75	4.8	21.6	4.2
333 301 043	333 201 043	333 101 043	4x0.75	5.1	28.8	5.8
333 301 053	333 201 053	333 101 053	5x0.75	5.8	36.0	7.5
333 301 073	333 201 073	333 101 073	7x0.75	6.1	50.4	9.2
333 302 023	333 202 023	333 102 023	2x1.00	4.9	19.2	3.8
333 302 033	333 202 033	333 102 033	3x1.00	5.2	28.8	5.4
333 302 043	333 202 043	333 102 043	4x1.00	5.7	38.4	7.0
333 302 053	333 202 053	333 102 053	5x1.00	6.1	48.0	8.8
333 302 073	333 202 073	333 102 073	7x1.00	6.9	67.2	11.9
333 303 023	333 203 023	333 103 023	2x1.50	5.4	28.8	5.3
333 303 033	333 203 033	333 103 033	3x1.50	5.8	43.2	7.2
333 303 043	333 203 043	333 103 043	4x1.50	6.3	57.6	9.1
333 303 053	333 203 053	333 103 053	5x1.50	7.1	72.0	11.7
333 303 073	333 203 073	333 103 073	7x1.50	7.8	100.8	15.4
333 304 023	333 204 023	333 104 023	2x2.50	6.5	48.0	8.8
333 304 033	333 204 033	333 104 033	3x2.50	7.2	72.0	11.4
333 304 043	333 204 043	333 104 043	4x2.50	7.8	96.0	14.7
333 304 053	333 204 053	333 104 053	5x2.50	8.6	120.0	18.0
333 304 073	333 204 073	333 104 073	7x2.50	9.7	168.0	24.3

PTFE -190°C bis/à +260°C

0.75 - 2.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger vernickelt / nickelé	versilbert / argenté		Typ Type	Durchmesser Diamètre mm ±5%	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
333 601 023	333 501 023		2x0.75	4.5	14.4	3.1
333 601 033	333 501 033		3x0.75	4.8	21.6	4.2
333 601 043	333 501 043		4x0.75	5.1	28.8	5.8
333 601 053	333 501 053		5x0.75	5.8	36.0	7.5
333 601 073	333 501 073		7x0.75	6.1	50.4	9.2
333 602 023	333 502 023		2x1.00	4.9	19.2	3.8
333 602 033	333 502 033		3x1.00	5.2	28.8	5.4
333 602 043	333 502 043		4x1.00	5.7	38.4	7.0
333 602 053	333 502 053		5x1.00	6.1	48.0	8.8
333 602 073	333 502 073		7x1.00	6.9	67.2	11.9
333 603 023	333 503 023		2x1.50	5.4	28.8	5.3
333 603 033	333 503 033		3x1.50	5.8	43.2	7.2
333 603 043	333 503 043		4x1.50	6.3	57.6	9.1
333 603 053	333 503 053		5x1.50	7.1	72.0	11.7
333 603 073	333 503 073		7x1.50	7.8	100.8	15.4
333 604 023	333 504 023		2x2.50	6.5	48.0	8.8
333 604 033	333 504 033		3x2.50	7.2	72.0	11.4
333 604 043	333 504 043		4x2.50	7.8	96.0	14.7
333 604 053	333 504 053		5x2.50	8.6	120.0	18.0
333 604 073	333 504 073		7x2.50	9.7	168.0	24.3

Hinweis: Andere Querschnitte, Aderzahlen, Aderfarben, Ausführungen (blank, RNI) und mit Approbationen (UL) auf Anfrage
 Note: Autres sections, couleurs, dimensions (nu, RNI) et avec approbations (UL) sur demande

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Kälte- und hitzebeständige Leitungen Câbles résistants au froid et à la chaleur

Silikon-Litze SiF – Fil souple Silicone SiF 0.50 – 50mm² -60°C bis/à +180°C

Silikon-Litze SiFF – Fil souple Silicone SiFF 0.25 – 1.50mm² -60°C bis/à +180°C

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Diese spezielle kälte- und hitzebeständige Silikon-Litze wird vor allem in der Stahlindustrie, in Giessereien, im Flugzeugbau, in Ziegeleien, in Kraftwerken und auch zur Verdrahtung von Backöfen eingesetzt. Hohe Beständigkeit gegen Öle, Fette, Alkohole, usw. Halogenfrei.

Utilisation:

Ce fil souple de câblage isolé au silicone, résistant au froid et à la chaleur, est surtout utilisé en sidérurgie, fonderies, industrie aéronavale, usines électriques, tuileries, centrales électriques, également pour le câblage des cuisinières électriques. Très bonne stabilité aux huiles, graisses, alcools, etc. Sans halogène.

Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl.5 (SiF)
- Kupferleiter verzinkt, feinstdrähtig, nach VDE 0295 Kl.6 (SiFF)
- Aderisolation aus Silikon

Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre étamé selon VDE 0295 cl.5 (SiF)
- Conducteur multibrin extra-fin en cuivre étamé selon VDE 0295 cl.6 (SiFF)
- Isolation en silicone

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 300/500V
- Prüfspannung : 2000V
- Temperaturbereich : -60°C bis +180°C
- Mindestbiegeradius kurzzeitig : +220°C
: 6x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 300/500V
- Tension d'essai : 2000V
- Températures d'utilisation : -60°C à +180°C
- Rayon de courbure min. par intermittence : +220°C
: 6x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
0.50mm ²	16 x 0.20mm	300/500V	40.1Ω/km
0.75mm ²	24 x 0.20mm	300/500V	26.7Ω/km
1.00mm ²	32 x 0.20mm	300/500V	20.0Ω/km
1.50mm ²	30 x 0.25mm	300/500V	13.7Ω/km
2.50mm ²	50 x 0.25mm	300/500V	8.21Ω/km
4mm ²	56 x 0.30mm	300/500V	5.09Ω/km
6mm ²	84 x 0.30mm	300/500V	3.39Ω/km
10mm ²	80 x 0.40mm	300/500V	1.95Ω/km
16mm ²	128 x 0.40mm	300/500V	1.24Ω/km
25mm ²	200 x 0.40mm	300/500V	0.79Ω/km
35mm ²	280 x 0.40mm	300/500V	0.56Ω/km
50mm ²	400 x 0.40mm	300/500V	0.39Ω/km
	SiFF Kl.6 / cl.6		
0.25mm ²	128 x 0.05mm	300/500V	79.0Ω/km
0.50mm ²	256 x 0.05mm	300/500V	40.1Ω/km
0.75mm ²	384 x 0.05mm	300/500V	26.7Ω/km
1.00mm ²	512 x 0.05mm	300/500V	20.0Ω/km
1.50mm ²	768 x 0.05mm	300/500V	13.7Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Silikon-Litze SiF – Fil souple Silicone SiF 0.50 – 50mm² -60°C bis/à +180°C

Silikon-Litze SiFF – Fil souple Silicone SiFF 0.25 – 1.50mm² -60°C bis/à +180°C

Silikon-Litze SiF / Fil souple Silicone SiF

0.50 – 50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 100 5..	113 263 0..	0.50	2.1	4.8	0.9
193 100 6..	113 263 5..	0.75	2.4	7.2	1.2
193 100 7..	113 263 7..	1.00	2.5	9.6	1.4
193 100 8..	113 263 8..	1.50	2.8	14.4	1.9
193 100 9..	113 263 9..	2.50	3.4	24.0	3.0
193 101 0..	113 264 0..	4	4.2	38.4	4.7
193 101 1..	113 264 1..	6	5.2	57.6	7.1
193 101 2..	113 264 2..	10	7.0	96.0	11.9
193 101 3..		16	8.4	154.0	18.7
193 101 4..		25	10.3	240.0	28.9
193 101 5..		35	11.6	336.0	39.8
193 101 6..		50	13.9	480.0	55.9

BEISPIEL / EXAMPLE

				Ring oder Spule / Couronne ou bobine											
Querschnitt/Section:				0.50	0.75	1.00	1.50	2.50	4	6	10	16	25	35	50
Länge/Longueur:				100m	100m	100m	100m	100m	100m	100m	✕	✕	✕	✕	✕
00	schwarz	noir	RAL 9005	x	x	x	x	x		x					x
01	weiss	blanc	RAL 9010	x	x	x		x							
04	grün	vert	RAL 6018												
05	gelb	jaune	RAL 1021			x									
06	rot	rouge	RAL 3000			x	x	x							
08	braun	brun	RAL 8003			x	x								
09	grau	gris	RAL 7001	x	x	x	x								
17	hellblau	bleu clair	RAL 5012	x	x	x	x	x	x						
50	gelb-grün	jaune-vert	RAL 1021/6018	x		x	x	x	x	x					

Silikon-Litze SiFF / Fil souple Silicone SiFF

0.25 – 1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger		Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 110 3..		0.25	1.9	2.5	0.6
193 110 5..		0.50	2.1	4.8	0.9
193 110 6..		0.75	2.4	7.2	1.2
193 110 7..		1.00	2.5	9.6	1.4
193 110 8..		1.50	2.8	14.4	1.9

BEISPIEL / EXAMPLE

				Ring oder Spule / Couronne ou bobine				
Querschnitt/Section:				0.25	0.50	0.75	1.00	1.50
Länge/Longueur:				✕	✕	✕	✕	✕
00	schwarz	noir	RAL 9005					
01	weiss	blanc	RAL 9010	x				
02	dunkelblau	bleu foncé	RAL 5010	x				
03	violett	violet	RAL 4005	x				
04	grün	vert	RAL 6018	x				
05	gelb	jaune	RAL 1021	x				
06	rot	rouge	RAL 3000	x				
07	orange	orange	RAL 2003	x				
08	braun	brun	RAL 8003	x				
09	grau	gris	RAL 7001	x				
17	hellblau	bleu clair	RAL 5012					
50	gelb-grün	jaune-vert	RAL 1021/6018					

Hinweis: Andere Farben und grössere Querschnitte auf Anfrage

Note: Autres couleurs et autres sections sur demande

x = Lagerartikel / De stock
= Artikel auf Anfrage / Article sur demande

✕ = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / Article coupé à la longueur souhaitée

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Kälte- und hitzebeständige Leitungen Câbles résistants au froid et à la chaleur

FEP-/PTFE-Litze – Fil souple-FEP-/PTFE 0.50 – 6mm²

FEP -100°C bis/à +205°C / PTFE -190°C bis/à +260°C

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Durch seine hervorragenden hohen thermischen Belastungseigenschaften sowie seiner sehr guten chemischen Beständigkeit wird dieses FEP-/PTFE-Kabel in der Luft- und Raumfahrt, bei Elektroherden, Speicheröfen, Stahl- und Chemiewerken eingesetzt. FEP/PTFE ist weitgehend ozon-, sauerstoff-, meerwasser- und witterungsbeständig, sowie sehr gut beständig gegen Basen, Alkohole, Benzine, Öle, usw.

Utilisation:

Pour sa remarquable qualité en cas de charges thermiques élevées ainsi que pour sa bonne résistance aux produits chimiques, ce câble -FEP-/PTFE est utilisé dans l'industrie aéronautique, les cuisinières électriques, les fours, les aciéries et dans l'industrie chimique. FEP/PTFE offre une large résistance à l'ozone, l'oxygène, l'eau de mer et aux intempéries, ainsi qu'une très bonne tenue aux bases, alcools, essences, huiles, etc.

Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, versilbert oder vernickelt, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl.5
- Aderisolation aus FEP (Fluorethylenpropylen) oder PTFE (Polytetrafluorethylen)

Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre étamé, argenté ou nickelé selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en FEP (Copolymère d'Éthylène Propylène Fluoré) ou PTFE (Polytétrafluoréthylène)

Technische Daten:

- Nennspannung : 250V / 600V
- Prüfspannung : 2.5kV / 3.4kV
- Temperaturbereich

FEP	:	-100°C bis +205°C
	kurzzeitig :	+230°C
PTFE	:	-190°C bis 260°C
	kurzzeitig :	+300°C
- Leitertemperatur max.

verzinkt :	+180°C
versilbert :	+200°C
vernickelt :	+260°C
- Mindestbiegeradius : 10x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale : 250V / 600V
- Tension d'essai : 2.5kV / 3.4kV
- Températures d'utilisation

FEP	:	-100°C à +205°C
	par intermittence :	+230°C
PTFE	:	-190°C à 260°C
	par intermittence :	+300°C
- Température au conducteur max.

étamé :	+180°C
argenté :	+200°C
nickelé :	+260°C
- Rayon de courbure min. : 10x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
0.50mm ²	16 x 0.20mm	250/600V	40.1Ω/km
0.75mm ²	24 x 0.20mm	600V	26.7Ω/km
1.00mm ²	32 x 0.20mm	600V	20.0Ω/km
1.50mm ²	30 x 0.25mm	600V	13.7Ω/km
2.50mm ²	50 x 0.25mm	600V	8.21Ω/km
4mm ²	56 x 0.30mm	600V	5.09Ω/km
6mm ²	84 x 0.30mm	600V	3.39Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



FEP-/PTFE-Litze – Fil souple-FEP/-PTFE 0.50 – 6mm²

FEP -100°C bis/à +205°C / PTFE -190°C bis/à +260°C

FEP -100°C bis/à +205°C

0.50 - 6mm²

Art. Nr. / No art.	Heiniger			Querschnitt	Durchmesser	Cu-Zahl	Gewicht
	<i>vernickelt / nickelé</i>	<i>versilbert / argenté</i>	<i>verzinkt / étamé</i>	Section	Diamètre	Poids Cu	Poids
				mm ²	mm	kg/km	kg/100m
					min. - max.		
332 200 9..		332 200 8..	332 200 7..	250V 0.50	1.16-1.28	4.8	6.3
333 200 9..		333 200 8..	333 200 7..	600V 0.50	1.32-1.52	4.8	7.6
333 205 9..		333 205 8..	333 205 7..	0.75	1.49-1.69	7.2	11.0
333 210 9..		333 210 8..	333 210 7..	1.00	1.68-1.88	9.6	13.0
333 215 9..		333 215 8..	333 215 7..	1.50	2.04-2.24	14.4	18.0
333 225 9..		333 225 8..	333 225 7..	2.50	2.45-2.65	24.0	30.0
333 240 9..		333 240 8..	333 240 7..	4	2.95-3.15	38.0	45.0
333 260 9..		333 260 8..	333 260 7..	6	3.65-3.85	58.0	66.0

BEISPIEL / EXAMPLE

				Ring oder Spule / Couronne ou bobine						
Querschnitt/Section:				0.50	0.75	1.00	1.50	2.50	4	6
Länge/Longueur:				a.A. / s.d.	a.A. / s.d.	a.A. / s.d.	a.A. / s.d.	a.A. / s.d.	a.A. / s.d.	a.A. / s.d.
00	schwarz	<i>noir</i>	RAL 9005							
01	weiss	<i>blanc</i>	RAL 9010							
04	rot	<i>rouge</i>	RAL 3000							
05	braun	<i>brun</i>	RAL 8003							
06	grau	<i>gris</i>	RAL 7001							
08	hellblau	<i>bleu clair</i>	RAL 5012							

PTFE -190°C bis/à +260°C

0.50 - 6mm²

Art. Nr. / No art.	Heiniger			Querschnitt	Durchmesser	Cu-Zahl	Gewicht
	<i>vernickelt / nickelé</i>	<i>versilbert / argenté</i>		Section	Diamètre	Poids Cu	Poids
				mm ²	mm	kg/km	kg/100m
					min. - max.		
332 300 9..		332 300 8..		250V 0.50	1.16-1.28	4.8	6.3
333 300 9..		333 300 8..		600V 0.50	1.32-1.52	4.8	7.6
333 305 9..		333 305 8..		0.75	1.50-1.70	7.2	10.0
333 310 9..		333 310 8..		1.00	1.68-1.88	9.6	13.0
333 315 9..		333 315 8..		1.50	2.04-2.24	14.4	18.0
333 325 9..		333 325 8..		2.50	2.45-2.65	24.0	30.0
333 340 9..		333 340 8..		4	2.95-3.15	38.0	45.0
333 360 9..		333 360 8..		6	3.65-3.85	58.0	66.0

BEISPIEL / EXAMPLE

				Ring oder Spule / Couronne ou bobine						
Querschnitt/Section:				0.50	0.75	1.00	1.50	2.50	4	6
Länge/Longueur:				a.A. / s.d.	a.A. / s.d.	a.A. / s.d.	a.A. / s.d.	a.A. / s.d.	a.A. / s.d.	a.A. / s.d.
00	schwarz	<i>noir</i>	RAL 9005							
01	weiss	<i>blanc</i>	RAL 9010							
06	rot	<i>rouge</i>	RAL 3000							
08	braun	<i>brun</i>	RAL 8003							
09	grau	<i>gris</i>	RAL 7001							
17	hellblau	<i>bleu clair</i>	RAL 5012							

Hinweis: Andere Querschnitte, Farben, Ausführungen (blank, RNi, massiv), Nennspannung 1000V und mit Approbationen (VDE, UL) auf Anfrage
 Note: Autres sections, couleurs, dimensions (nu, RNi, massif), tension nominale 1000V et avec approbations (VDE, UL) sur demande

x = Lagerartikel / De stock
 = Artikel auf Anfrage / Article sur demande

a.A. / s.d. = Verfügbare Aufmachungen und Längen auf Anfrage / Conditionnements et longueurs disponibles sur demande

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Kälte- und hitzebeständige Leitungen Câbles résistants au froid et à la chaleur

Therm 400 0.50 – 16mm² -60°C bis/à +400°C

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Durch seine hervorragenden hohen thermischen Belastungseigenschaften sowie seiner sehr guten Strahlenbeständigkeit wird diese halogenfreie Leitung in der Luft- und Raumfahrt, bei Elektroherden, Speicheröfen, Stahl- und Chemiewerken eingesetzt.

Utilisation:

Pour sa remarquable qualité en cas de charges thermiques élevées ainsi que pour sa bonne stabilité aux rayons, ce câble sans halogène est utilisé dans l'industrie aéronautique, les cuisinières électriques, les fours, les aciéries et dans l'industrie chimique.

Aufbau:

- Nikelleiter blank, feindrätig, nach VDE 0295 Kl.5
- Aderisolaton aus überlappender Kapton-Folie (ca. 60%), darüber ein Spezial-Glaseidengeflecht mit hitzebeständiger Spezialtränkung

Construction:

- Conducteur multibrin de nickel selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en feuille de kapton se chevauchant (env. 60%), recouverte d'une tresse de soie de verre avec une imprégnation spéciale résistante à la chaleur

Technische Daten:

- Nennspannung : 500V
- Prüfspannung : 2000V
- Temperaturbereich : -60°C bis +400°C
kurzzeitig : +450°C
- Mindestbiegeradius : 18x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale : 500V
- Tension d'essai : 2000V
- Températures d'utilisation : -60°C à +400°C
par intermittence : +450°C
- Rayon de courbure min. : 18x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
0.50mm ²	16 x 0.20mm	500V	40.1Ω/km
0.75mm ²	24 x 0.20mm	500V	26.7Ω/km
1.00mm ²	32 x 0.20mm	500V	20.0Ω/km
1.50mm ²	30 x 0.25mm	500V	13.7Ω/km
2.50mm ²	50 x 0.25mm	500V	8.21Ω/km
4mm ²	56 x 0.30mm	500V	5.09Ω/km
6mm ²	84 x 0.30mm	500V	3.39Ω/km
10mm ²	141 x 0.30mm	500V	1.95Ω/km
16mm ²	226 x 0.30mm	500V	1.24Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Therm 400 0.50 – 16mm² -60°C bis/à +400°C

Therm 400 -60°C bis/à +400°C

0.50 - 16mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
333 350 912	0.50	2.2	4.8	1.0
333 350 924	0.75	2.4	7.2	1.2
333 350 929	1.00	2.5	9.6	2.0
333 350 943	1.50	2.8	14.4	2.3
333 350 957	2.50	3.4	24.0	3.0
333 350 971	4	4.5	38.4	4.0
333 350 976	6	5.2	57.6	6.0
333 350 981	10	5.8	111.0	12.0
333 350 991	16	7.4	153.6	19.0

		Ring oder Spule / Couronne ou bobine								
Querschnitt/Section:		0.50	0.75	1.00	1.50	2.50	4	6	10	16
Länge/Longueur:		100m	100m	100m	100m/×	100m/×	100m/×	×	×	×
beige	beige			X	X	X	X			X

Hinweis: Andere Querschnitte und Farben auf Anfrage
 Note: Autres sections et couleurs sur demande

X = Lagerartikel / De stock
 = Artikel auf Anfrage / Article sur demande

× = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / Article coupé à la longueur souhaitée

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Heiniger Kabel AG / Heiniger Câbles SA

Hauptsitz

Sägestrasse 65
CH-3098 Köniz
www.heiniger-ag.ch

Bereich EDV-Netzwerke

Tel: 031 970 55 50
Fax: 031 970 55 59
cnet@heiniger-ag.ch

Bereich Installationskabel

Tel: 031 970 55 70
Fax: 031 970 55 79
installation@heiniger-ag.ch

Bereich Industriekabel

Tel: 031 970 55 30
Fax: 031 970 55 39
industrie@heiniger-ag.ch

Zweigstellen / Succursales

Bereich Konfektion

Sumpfstrasse 22
CH-6312 Steinhausen
Tel: 041 749 16 66
Fax: 041 741 29 01
konfektion@heiniger-ag.ch

Suisse romande:

Heiniger Câbles SA

Zone industrielle
CH-1564 Domdidier
Tél: 026 676 96 70
Fax: 026 676 96 79
vente@heiniger-ag.ch

